



Fondazione
ARENA DI VERONA®

Prot. n. 74/SP

Verona, 21/02/2020

LA FONDAZIONE ARENA DI VERONA

procede alla raccolta di domande al fine di effettuare selezioni per formulare una lista di idonei, cui avrà la facoltà di attingere per possibili future assunzioni stagionali in forza di accordo 3.5.2017 con contratto subordinato, a tempo determinato, relativamente al Festival Areniano 2020, per le mansioni di:

- 1) **ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA** personale a prestazione con mansioni di: ispettore della sicurezza (liv. 4° / liv. 3B per mansione di capo squadra), operaio portiere (liv. 4°), operaio indicatore (liv. 4°), operaio maschera (liv. 5°), portiere-operatore di sala (liv. 4°), operaio generico addetto alla sorveglianza (liv. 6°), operaio generico addetto alla sorveglianza dei minori (liv. 6°) durante le prove e gli spettacoli in calendario nel Festival Areniano 2020;

(i livelli indicati sono riferiti all'area tecnico-amministrativa del CCNL delle Fondazioni Lirico Sinfoniche - v. tabelle retributive al seguente indirizzo: <http://www.arena.it>, - con espresso richiamo all'art. 112 del ccnl stesso)

- 2) **ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA** impiegato/a annunciatore/trice di italiano e inglese durante gli spettacoli in calendario nel Festival Areniano 2020;

- 3) **IMPIEGATO/A ADDETTO/A UFFICIO BIGLIETTERIA** (liv. 5° dell'area tecnico-amministrativa del CCNL delle Fondazioni Lirico Sinfoniche - v. tabelle retributive al seguente indirizzo: <http://www.arena.it>).

* * * *

A) REQUISITI RICHIESTI PER L'AMMISSIONE ALLA SELEZIONE

- 1) compiere 20 anni e non averne più di 35 nel corso del 2020;
- 2) essere residente o domiciliato in Verona o provincia;
- 3) essere in possesso del diploma di scuola media superiore;
- 4) per la sola mansione di "Impiegato/a Annunciatore/trice": essere di madrelingua inglese o essere in possesso di CAE (Certificate in Advanced English) o TOEFL (Test Of English as a Foreign Language) oppure titoli equivalenti, o avere una conoscenza della lingua inglese a livello C2,;
- 5) essere in possesso di idoneità fisica alla mansione;
- 6) godimento dei diritti civili e politici;
- 7) adeguata conoscenza delle lingue inglese ed italiana;
- 8) cittadinanza:
 - a. italiana;
 - b. di uno dei Paesi della Comunità Europea;
 - c. della Città del Vaticano, della Repubblica di San Marino, della Svizzera, della Norvegia, del Liechtenstein;
- 9) per i Candidati apolidi o di cittadinanza di Paese extracomunitario, ovvero "straniero" non contemplato in quelli sopracitati, il possesso della documentazione che autorizzi l'esercizio all'attività lavorativa di tipo subordinato in Italia (superiore a 20 ore settimanali), così come stabilito dal Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286 e successive modificazioni;
- 10) **aver presentato la domanda di partecipazione, ovvero aver compilato e trasmesso *on line*, entro martedì 14/04/2020, il **MODULO A** allegato al presente Bando.**

E' richiesta l'autocertificazione attestante lo stato di disoccupazione all'atto di eventuale stipula del contratto subordinato stagionale a tempo determinato.



Fondazione
ARENA DI VERONA®

Prot. n. 74/SP

Verona, 21/02/2020

La Fondazione si riserva la facoltà di accertare quanto sopra direttamente ed in ogni caso richiederà, all'atto dell'assunzione, la documentazione probante, la cui presentazione sarà a cura dell'interessato e costituirà requisito necessario per l'assunzione stessa.

* * * *

B) MODALITA' D'INOLTRO DELLE DOMANDE

Gli interessati che intendono partecipare alla selezione, dovranno compilare on line il **MODULO A**), allegato al presente Bando, corredandolo di:

- a) 2 foto (1 a figura intera e 1 formato tessera, file in formato "jpg" massimo 300KB per foto);
- b) curriculum vitae (file in formato "pdf");
- c) attestato di frequenza ai corsi Regionali per "Personale addetto ai servizi di controllo delle attività di intrattenimento e di spettacolo in luoghi aperti al pubblico o in pubblici esercizi", se posseduto (file in formato "pdf").

Il **MODULO A**), con i relativi allegati, dovrà essere trasmesso alla Fondazione Arena di Verona cliccando sul tasto "REGISTRA".

Il Candidato, che avrà correttamente compilato ed inoltrato il **MODULO A**), riceverà una e-mail di conferma di avvenuta ricezione della sua domanda di partecipazione.

Non si terrà conto delle domande inviate dopo **martedì 14 aprile 2020**, come indicato al punto 10) del Paragrafo A).

* * * *

Il presente bando è pubblicato al seguente indirizzo internet:

<http://www.arena.it/arena/it/pages/ricerca-personale-e-gare-d-appalto.html>

Per eventuali comunicazioni ed informazioni sono disponibili i seguenti recapiti:

Tel. 045/8051823 – Fax. 045/597287

* * * *

C) DOCUMENTAZIONE RICHIESTA ALL'ATTO DELLA SELEZIONE

Coloro che avranno inviato il suddetto modulo e, alla verifica della documentazione prodotta, risultassero in possesso dei requisiti richiesti, potranno essere successivamente invitati, tramite e-mail e/o sms, a presentarsi ad una selezione, che si terrà a Verona in luogo e ora che verranno comunicati, in una data compresa indicativamente **tra il 28 aprile 2020 ed il 28 maggio 2020**.

A tale selezione occorrerà presentarsi muniti di:

- 1) documento d'identità:
 - a. carta d'identità o passaporto in corso di validità per i Candidati di cui al punto 8) dei "Requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione";
 - b. passaporto in corso di validità per i Candidati di cui al punto 9) dei "Requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione";
- 2) documentazione completa (in originale e copia) che autorizzi l'esercizio all'attività lavorativa di tipo subordinato in Italia (superiore a 20 ore settimanali), così come stabilito dal Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286 e successive modificazioni, per i Candidati di cui al punto 9) dei "Requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione";
- 3) fotocopia del diploma e di eventuali attestati indicati nel curriculum.

* * * *



D) ARTICOLAZIONE DELLA SELEZIONE E COMMISSIONE GIUDICATRICE

1) ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA *con mansioni di ispettore della sicurezza, operaio portiere, operaio indicatore, operaio portiere cancello interno, operaio maschera, portiere-operatore di sala, operaio generico addetto alla sorveglianza, operaio generico addetto alla sorveglianza dei minori:*

- **prova scritta** per verificare il livello di conoscenza delle lingue inglese ed italiana, consistente in una traduzione dall'inglese all'italiano su temi riguardanti le produzioni operistiche. La prova avrà valutazione indipendente utilizzata ai soli fini dell'accesso al colloquio per coloro che la supereranno con un punteggio compreso tra 6/10 e 10/10;
- **colloquio** per accertare le capacità di comunicazione del Candidato, le sue attitudini allo svolgimento delle diverse mansioni di cui al presente punto 1) e la conoscenza di eventuali altre lingue straniere.

Dall'esito del colloquio verrà formulato, per ogni mansione, un elenco di idonei, cui la Fondazione attingerà a suo insindacabile giudizio, attraverso le modalità e l'ordine che riterrà opportuni.

Costituirà titolo preferenziale per l'assunzione:

- a) il possesso dell'abilitazione a "Personale addetto servizi di controllo delle attività di intrattenimento e di spettacolo in luoghi aperti al pubblico o in pubblici esercizi" (eventualmente già inviato come da paragrafo B) lettera c)), conseguita a seguito di partecipazione ai corsi Regionali;
- b) per coloro che non sono già in possesso di detta abilitazione, la Fondazione, a propria discrezionalità nell'individuazione dei nominativi e dei numerici tra coloro che sono risultati idonei, rende disponibile la partecipazione a titolo gratuito a specifico corso di formazione per "Personale addetto servizi di controllo delle attività di intrattenimento e di spettacolo in luoghi aperti al pubblico o in pubblici esercizi" di cui pubblicherà a stretto giro condizioni e modalità di svolgimento e partecipazione. La scelta ed il numero del personale abilitato da assumere saranno rimessi alla discrezionalità della Fondazione.

2) ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA *con mansioni di impiegato/a annunciatore/trice di italiano e inglese:*

- **prova scritta** per verificare il livello di conoscenza delle lingue inglese ed italiana, consistente in una traduzione dall'inglese all'italiano su temi riguardanti le produzioni operistiche. La prova avrà valutazione indipendente utilizzata ai soli fini dell'accesso al colloquio per coloro che la supereranno con un punteggio compreso tra 6/10 e 10/10;
- **colloquio** per accertare le capacità di comunicazione del Candidato e le sue attitudini allo svolgimento della mansione di cui al presente punto 2);
- **test di fonogenia** con gli impianti di amplificazione areniani.

Costituirà titolo preferenziale aver acquisito eventuali esperienze di traduzione simultanea, avere ottima dizione della lingua italiana ed aver frequentato corsi di dizione in lingua italiana.

Sulla base degli esiti del colloquio e del test di fonogenia, verrà formulato un elenco di idonei, cui la Fondazione attingerà a suo insindacabile giudizio, attraverso le modalità e l'ordine che riterrà opportuni.

3) IMPIEGATO/A ADDETTO/A UFFICIO BIGLIETTERIA:

- **prova scritta** per verificare il livello di conoscenza delle lingue inglese ed italiana, consistente in una traduzione dall'inglese all'italiano su temi riguardanti le produzioni operistiche. La prova avrà valutazione indipendente utilizzata ai soli fini dell'accesso al colloquio per coloro che la supereranno con un punteggio compreso tra 6/10 e 10/10;



Fondazione
ARENA DI VERONA®

Prot. n. 74/SP

Verona, 21/02/2020

- **1° colloquio** per accertare le capacità di comunicazione del Candidato e la sua idoneità alla mansione di cui al presente punto 3);
- **2° colloquio** per verificare l'attitudine allo svolgimento della mansione sopra citata e la conoscenza di eventuali altre lingue straniere.

Dall'esito del colloquio verrà formulato un elenco di idonei, cui la Fondazione attingerà a suo insindacabile giudizio, attraverso le modalità e l'ordine che riterrà opportuni.

La Commissione d'esame sarà costituita con provvedimento del Sovrintendente, nel rispetto delle modalità previste dal C.C.N.L per il personale dipendente delle Fondazioni Lirico Sinfoniche.

Ai partecipanti alla selezione non spetta alcuna indennità o compenso per spese di qualsiasi tipo sostenute per la partecipazione, comprese spese di viaggio e di soggiorno/alloggio;

Il Candidato partecipante accetta la condizione che l'inserimento nelle liste degli idonei non costituisce in ogni caso garanzia d'impiego.

La partecipazione alle selezioni oggetto del presente bando implica l'accettazione, da parte del Candidato, del giudizio inappellabile della Commissione esaminatrice, delle norme del C.C.N.L. per i dipendenti delle Fondazioni, nonché delle norme di tutti gli accordi collettivi e del regolamento della Fondazione.

* * * *

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI SELEZIONI
ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA e IMPIEGATO/A ADDETTO/A UFFICIO BIGLIETTERIA
Reg UE 2016/679

In relazione ai trattamenti dei dati personali forniti si informa che:

1. Titolare del Trattamento e Responsabile della Protezione dei dati (DPO/RDP)

Il Titolare del Trattamento è Fondazione Arena Di Verona, con sede legale in via Roma 7/D - 37121 Verona – mail: protocollo@arenadiverona.it (di seguito per brevità “la Fondazione”).

Il Responsabile della Protezione dei dati (RPD/DPO) nominato dalla Fondazione è reperibile al contatto rpd@arenadiverona.it

2. Tipologia di dati trattati, Finalità e base giuridica del Trattamento

Sono raccolti e trattati i seguenti dati personali: dati personali di natura comune (nome e cognome, anagrafica, dati di contatto, telefono, email, dati relativi a diplomi e formazione); dati di natura particolare (permessi di soggiorno, eventuali ulteriori dati particolari indicati nel CV) dei partecipanti al bando, al fine della a) gestione ed esecuzione della selezione, e b) per l'adempimento di obblighi legislativi, contrattuali, regolamentari e legislativi comunitari.

La base giuridica del trattamento dei dati è pertanto adempimento di obblighi contrattuali /consenso per le finalità di cui alla lettera a) ed adempimento di obblighi di legge, per le finalità di cui alla lettera b).

3. Comunicazione dei dati a terzi - Destinatari dei dati

La Fondazione potrà comunicare i dati trattati per le finalità di cui al punto 2 relative alla gestione delle selezioni e obblighi di legge connessi a: i) soggetti interni aziendali e amministratori di sistema interni in caso di interventi informatici, ii) aziende collegate a Fondazione Arena Di Verona (controllate, partecipate, sostenitrici) eventualmente anche all'estero; iii) istituti assicurativi/di credito; iv) professionisti, consulenti e loro incaricati che collaborano con la Fondazione.



4. Trasferimento dei dati a Paesi Terzi

I dati trattati potrebbero essere trasferiti dal Titolare verso Paesi Terzi per le finalità sopra indicate. Tuttavia, in caso di trasferimento di dati verso Paesi terzi, lo stesso avverrà nel rispetto della normativa di volta in volta vigente in tema di trasferimento di dati verso Paesi terzi ai sensi dell'art 44 e ss GDPR 2016/679.

5. Modalità di trattamento, periodo e criteri di conservazione dei dati

I dati verranno trattati in formato cartaceo e digitale. I dati di cui al punto 2 saranno trattati dal Titolare per il periodo necessario all'esecuzione della/e finalità suindicate e al termine di esse per l'ulteriore periodo prescrizione di legge relativo alla conservazione di contratti e dati amministrativi e/o per la difesa in giudizio (dieci anni dall'ultimo utilizzo e/o evento interruttivo della prescrizione).

6. Conferimento dei dati

Il conferimento dei dati ed il consenso al trattamento per le finalità suindicate è obbligatorio per la verifica del possesso dei requisiti di partecipazione e finalità di legge. Il mancato conferimento dei dati comporta l'impossibilità di perseguire le finalità indicate.

7. Diritti dell'interessato, Revoca del Consenso e Reclamo all'Autorità di controllo

L'interessato, qualora sussistano i presupposti di legge, ha il diritto in qualunque momento di richiedere l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, la cancellazione, la limitazione degli stessi, di opporsi al trattamento e di esercitare il diritto alla portabilità dei dati.

In ogni caso, l'interessato ha il diritto di revocare in ogni momento il consenso eventualmente prestato al trattamento dei dati, senza pregiudicare la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca.

In caso di presunta violazione l'interessato, ricorrendone i presupposti, ha inoltre il diritto di proporre reclamo ad una Autorità di controllo sul trattamento dei dati posta nello stato membro UE dove egli risiede abitualmente o nello Stato UE in cui lavora o in cui è avvenuta la presente violazione.

8. Profilazione e processi decisionali automatizzati

Il trattamento non viene effettuato mediante processi decisionali automatizzati (es. profilazione).

9. Contatti e richieste

Per avere ulteriori informazioni sul trattamento dei dati personali, opporsi al trattamento o esercitare diritti previsti dalla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, opposizione, portabilità) e/o per conoscere l'elenco completo dei soggetti interni ed esterni incaricati del trattamento e/o per avere informazioni in ordine al trasferimento di dati verso Paesi extra UE e relative garanzie, compresi i meccanismi e le tutele di trasferimento dei dati ex art 44 e ss GDPR il candidato potrà inviare una richiesta al Titolare del Trattamento scrivendo a Fondazione Arena di Verona, via Roma 7/D – 37121 Verona, mail: protocollo@arenadiverona.it.

IL SOVRINTENDENTE
(Cecilia Gasdia)